

Georgia<sup>®</sup> Department of   
**Community Affairs**

PROGRAMA SUEÑO DE GEORGIA



Programa de  
**Propiedad de  
Vivienda**



¿Ha soñado con tener vivienda propia?

## El programa de propiedad de vivienda Sueño de Georgia

lo hace posible, a través del financiamiento hipotecario asequible para compradores de vivienda que califiquen.

### Los préstamos de Sueño de Georgia están disponibles para:

Quienes compran una vivienda por primera vez

Quienes no han sido dueños de una vivienda en los últimos 3 años

Quienes compran una vivienda en las áreas designadas (vea el mapa en la página 5)



Sus ingresos familiares están por debajo del máximo (vea la tabla en la página 2)

Tienen activos líquidos iguales o inferiores a \$20,000 o el 20% del precio de venta (lo que sea mayor)

Cumplen con los requisitos de crédito para préstamos hipotecarios

Los préstamos son hipotecas de 30 años a un interés fijo. Los prestamistas locales aprueban los créditos para FHA, USDA-RD, VA o préstamos hipotecarios convencionales elegibles.

# Ingreso máximo del hogar y precio de venta de la casa

## Si usted compra su vivienda en uno de estos condados:

Barrow, Bartow, Carroll, Cherokee, Clayton, Cobb, Coweta, Dawson, DeKalb, Douglas, Fayette, Forsyth, Fulton, Gwinnett, Heard, Henry, Jasper, Newton, Paulding, Pickens, Pike, Rockdale, Spalding or Walton Counties

### El ingreso total del hogar

no puede ser mayor de:

(basado en el número de personas  
que viven en el hogar)

1-2 personas	\$69,000*
3+ personas	\$79,500*

### El precio de venta de la casa

no puede exceder de \$250,000

## Si compra su vivienda en un condado que no está incluido en el listado a la izquierda:

### El ingreso total del hogar no puede ser mayor de:

(basado en el número de  
personas que viven en el  
hogar)

1-2 personas  
\$59,500\*

3+ personas  
\$68,500\*

### El precio de venta de la casa

no puede exceder  
de \$200,000



\* Los límites de  
ingresos están  
sujetos a cambios.  
Por favor, visite  
**[www.gadream.com](http://www.gadream.com)**  
para ver  
el folleto más  
reciente.



## Asistencia para el pago inicial

Los prestatarios que califican para el programa Sueño de Georgia, reciben asistencia para el pago inicial.

El mayor obstáculo para muchos compradores potenciales de vivienda es el pago inicial.

## Opciones de préstamo para el pago inicial

### ESTÁNDAR

Todos los compradores de vivienda que son elegibles, pueden recibir \$5,000

### PEN

Los compradores de vivienda elegibles que tienen ciertos trabajos calificados en el área de protección pública, militar, salud o educación, pueden recibir \$7,500

### CHOICE

Los compradores de vivienda elegibles, cuyo hogar incluye una persona con discapacidad, pueden recibir \$7,500

## El prestamista debe:

Contribuir con un mínimo de \$1,000 a la transacción de compra.

Comuníquese con un prestamista participante del programa Sueño de Georgia para una precalificación y para comenzar el proceso de préstamo hipotecario. Puede obtener un listado de prestamistas en **www.gadream.com** o llamando al 1-800-359-HOME (4663).

¿Cómo puedo solicitar?

## TODOS los préstamos de Sueño de Georgia requieren que se dé asesoría al comprador de vivienda

Los prestatarios deben completar **ya sea** un taller de educación para compradores de vivienda **o** sesiones personales de asesoría para la compra de vivienda **o** un curso de educación en línea para compradores de vivienda, a través de E-Home America.

Los talleres y las sesiones de asesoría deben ser completados con una agencia de asesoría de vivienda aprobada por DCA o HUD.

La educación en línea para compradores de vivienda **SÓLO** puede ser completada en **www.ehomeamerica.org**.

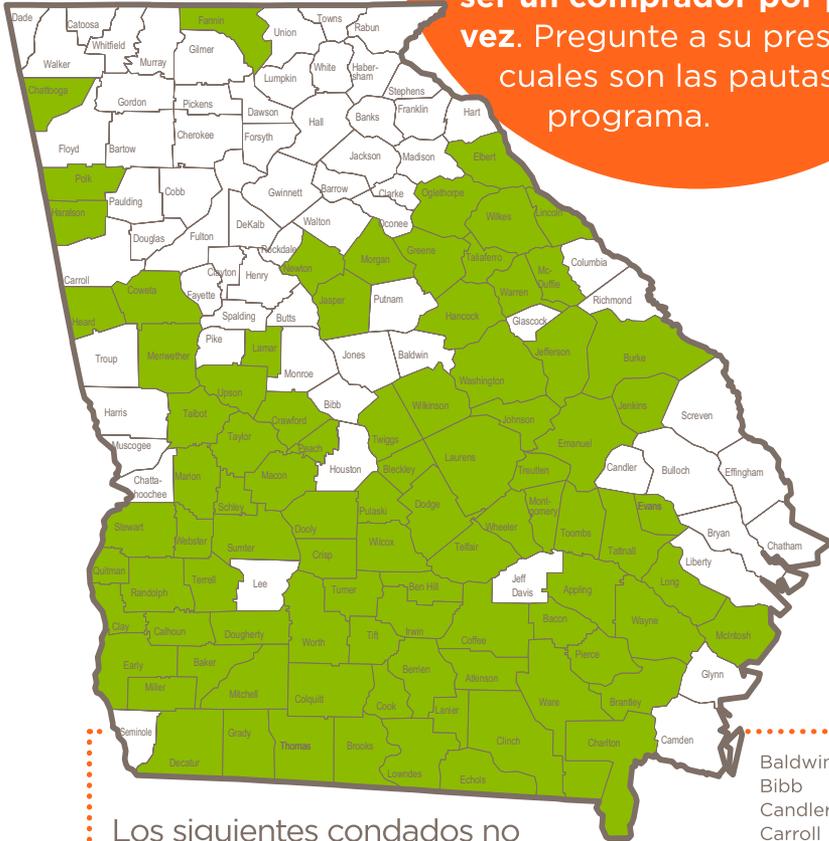
Puede obtener un listado de las agencias aprobadas por HUD en **www.hud.gov** o llamando al sistema interactivo de voz de HUD al 1-800-569-4287.

Un listado de las agencias de DCA está disponible en **www.gadream.com**.



**El programa de propiedad de vivienda Sueño de Georgia está disponible en todos los condados de Georgia, para quienes compran una vivienda por primera vez que califican.**

Sin embargo, si compra una vivienda en una de las **áreas designadas** que se muestran en el mapa con el color verde, o en un **área identificada por el censo** en alguno de los condados nombrados debajo del mapa, **usted no tiene que ser un comprador por primera vez**. Pregunte a su prestamista cuales son las pautas del programa.



Los siguientes condados no son áreas designadas, pero han sido identificados por el censo como áreas de bajos recursos.

(Comuníquese con su prestamista para obtener un listado de las áreas identificadas por el censo en estos condados.)

- |         |            |
|---------|------------|
| Baldwin | Glynn      |
| Bibb    | Hall       |
| Candler | Houston    |
| Carroll | Jeff Davis |
| Chatham | Liberty    |
| Clarke  | Muscogee   |
| Clayton | Richmond   |
| Cobb    | Seminole   |
| DeKalb  | Spalding   |
| Floyd   | Troup      |
| Fulton  |            |

**El Departamento de Asuntos Comunitarios de Georgia** está comprometido a ofrecer el acceso a sus servicios, programas, actividades, educación y empleo a todas las personas por igual, sin distinción de raza, color de piel, origen nacional, religión, sexo, condición familiar, discapacidad o edad. Para pedir un acomodo razonable, envíe un correo electrónico a [fairhousing@dca.ga.gov](mailto:fairhousing@dca.ga.gov).

REV. 8/15-Spanish



¿Cómo  
podemos  
ayudar?



Cumpliendo el sueño de  
**tener vivienda propia**



**Departamento de Asuntos  
Comunitarios de Georgia**  
60 Executive Park South, NE  
Atlanta, GA 30329  
[www.dca.ga.gov](http://www.dca.ga.gov)